

I.

Орша (1250—1683 г.).

Орша, уездный городъ могилевской губерніи, въ старину назывался «Рша». Въ лѣтописи Ипатьевской съ такимъ именемъ онъ упоминается подъ 1067 годомъ. Въ это время Рша была въ рукахъ потомковъ Ярослава. Но какому Ярославичу она досталась въ удѣль—кіевскому, черниговскому, смоленскому или туровскому—до настоящаго времени неизвѣстно. Въ послѣдствіи Рша была присоединена къ Полоцкой землѣ. Однако, не долго принадлежала князьямъ полоцкимъ. Въ 1116 году Оршу отнялъ у полочанъ Владимиръ Мономахъ.

Какому князю принадлежала Орша, чьимъ пригородомъ была она послѣ Мономаха до конца XIII вѣка, когда мы ее находимъ уже подъ властью Литвы, — это одинъ изъ тѣхъ темныхъ вопросовъ нашей мѣстной исторіи, надъ которыми нужно много еще поработать; всякое новое основаніе для сужденія объ этомъ древнемъ времени заслуживаетъ особой пѣны. Поэтому мы рѣшаемся высказать свои соображенія.

Мы полагаемъ, что отошедшая отъ Полоцкой земли Орша стала пригородомъ города Турова. По крайней мѣрѣ, необходимо принять за исторически-несомнѣнныи фактъ, что въ XIII вѣкѣ Орша находилась во владѣніи туровскаго князя. Такъ слѣдуетъ полагать на основаніи вновь открытаго нами документа, который приведенъ ниже. Здѣсь сказано, что въ г. Оршѣ построена церковь во имя св. пр. Иліи княгине Софьей, женою князя Дмитрия Юрьевича... Съ этимъ именемъ извѣстенъ только одинъ князь-туровопинскій (около 1292 г.), при которомъ литовцы окончательно отняли это княжество у потомковъ Рюрика. Отсюда съ болѣшою вѣроятностью можно заключить, что и городъ Орша была во власти туровопинскихъ князей.¹⁾

Достопримѣчательность этого факта для мѣстной исторіи тѣмъ не исчерпывается. На основаніи его можно утверждать, что

не одна только преп. Евфросинія полоцкая строила церкви въ Бѣлоруссіи. Были и другія женщины крови княжеской, которыхъ слѣдовали ея примѣру. Такъ, княгиню Софію, жену князя Дмитрія Юрьевича, впервые приходится встрѣтить въ трудахъ храмозданія.

Этого мало. Нашъ документъ характеризуетъ благочестіе княгини Софіи, строительницы св. ильинской оршанской церкви, еще арте. Въ немъ сообщается, что княгиня Софія отдала на церковь св. Иліи перенозъ въ г. Оршѣ, черезъ р. Днѣпръ. Намъ думается, что эта оброчная статья—изъ очень доходныхъ. Чрезъ г. Оршу пролегала главная дорога изъ земли Полоцкой въ Кіевъ. Тутъѣзжали не только купцы-торговцы, но и князья, и послы и всякая знать, хорошо платившая за перевозъ.

Въ концѣ концовъ, на основаніи нашего документа, слѣдуетъ заключить, что на оршанскій св. ильинскій храмъ «издревле», еще задолго до 1595 г., быть можетъ даже тою же княгинею Софьей, была дана нашепенная земля, которою и пользовалася причтъ этой церкви. Около указанного года литовско-польскій король Сигизмундъ III назначилъ особую комиссию для люстраціи земельныхъ владѣній г. Орши и всей волости. Въ ту именно пору прежний давній надѣль, „уволока“¹⁾ церковной земли была взята въ число городскихъ земель. Взамѣнъ была дана «певная волока земли» въ другомъ мѣстѣ «подлѣ священника Троицкого», и именно отнятая у оршанскихъ мѣщанъ. Мѣна была не безъ выгоды для ильинского причта, потому что землю отвели теперь близъ усадьбы причта. Къ уволокѣ, взятой на городъ, было нѣсколько прибавлено взамѣнъ какого-то плаца, уступленного для дворянинна Николая Сколка. Словомъ, владѣнія ильинской церкви г. Орши если и были видоизмѣнены въ ту пору, когда весь зап.-русскій край подпалъ подъ власть Польши, то отнюдь не пострадали. Тогдашній священникъ ильинской церкви о. Іоаннъ Дементеевичъ сталъ ходатайствовать объ утвержденіи этого фундуша ильинской церкви въ г. Оршѣ. Оно выдано было второго августа 1595 г. королемъ Сигизмундомъ III (1587—1632 г.) и оставалось въ силѣ при его преемникахъ: Владиславѣ (+1648) и Янѣ

¹⁾ Изъ документа не видно, кто была Софія и какого князя нужно разумѣть подъ именемъ Дмитрія Юрьевича. Во излакъ слушачъ, предположеніе автора, что здѣсь нужно разумѣть туровопинскаго князя, требуетъ доказательства. Не болѣе ли правы обѣ ильинской и, будьтъ изъ извѣстности уже изъ печати преданій, что церковь эта въ числѣ прочихъ основана около 1460 г. польскимъ королемъ Казимирамъ I въ память спасенія супруги его Елизаветы, которая, купившись 20 земель въ день пр. Иліи, сда въ употребл., и затѣмъ въ 1505 г. построена вместо сгорѣвшей церкви Софіи, женою Дмитрія Юрьевича, быть можетъ сына Юрія Лукомскаго?

^{1).} Уволока „(wloka)“ — главная изъемельная зѣра въ Литве и Польшѣ, равна 30 моргамъ. Литовская уволока — около 20 десятины, польская около 16 десятины.

Казимиръ (до 1668 г.) Преемникъ Казимира, Михаилъ (Вишневецкій), выдавшій оршанскому братству грамоту на заведеніе училища, въ первый годъ своего царствованія (отъ 20 октября 1669 г.) подтвердилъ указанный фундушъ Сигизмунда III, когда онъ былъ представленъ священникомъ ильинской церкви Стефаномъ Лопушевскимъ. Вступившій послѣ Михаила III на престоль польско-литовскаго государства (въ 1674 г.) Янъ III (Собескій) отъ 15 марта 1676 г., въ день своей коронаціи, въ г. Krakowѣ, подтвердилъ ту же привилегію на владѣніе землею и перевозомъ на р. Днѣпрѣ.

Всѣ эти три документа записаны были своевременно въ „Литовской метрикѣ“. Отсюда и была выдана въ мартѣ 1683 г. копія, занесенная 18 июня 1683 г. въ актовыя книги оршанскаго земскаго суда. Тутъ этотъ документъ и сохранился. (Акт. кн. орш. у. с. № 5, л. 424—425).

Въ виду выясненнаго значенія этого акта, приводимъ его въ точной копіи съ оригинала. Самая древняя привилегія Сигизмунда III писана на белорусскомъ нарѣчіи, а другія два подтвержденія на польскомъ. Въ земскомъ оршанскомъ судѣ въ 1683 г. еще писали по-руссски.

Akty kасуа przywileju swieszczennikowi illinskiemu Orszanskiemu.

Лѣta отъ нароженія Сына Божаго 1683, мѣсяца июня 18 днія.

На рокахъ земскихъ о святой Троицѣ, святы римскому, припалыхъ, порадкомъ права послолитого судовне въ Орши от правованныхъ предъ нами: Геронимою Комаромъ судью, Станислаюмъ Казимиромъ Боратынскимъ подсудкомъ, а Людовикомъ Каролемъ Вислоухомъ писаромъ, урадниками судовыми земскими повету Оршанскому,—постановивши съ суду панъ Андрей Мочульскій сесть привилей Его Кор. Милости велебному въ Бозе отцу Стефану Лапушевскому, священнику Ильинскому Оршанскому на речь, въ нимъ ниже явнованную, данный и служачій покладаль и до актъ книги земскихъ Оршанскихъ подаль. Которое слово до слова уписуючи у книги такъ се въ себѣ маєть:

Ian Trzeci, z Bożej Łaski, król Polski, wielkie Księże Litewski, Russki, Prusski, Żmoydski, Mazowiecki, Inflantski, Podolski, Podlaski, Kijowski, Wołyński, Smoleński, Siewierski, u Czernihowski — oznajmujiemy tym listem naszym iżeszy byli proszeni o wydanie extractem z metryk kancelarii naszej W. X. Litewskiego confirmacij funduszu na cerkiew Świętego Ilii założenia w mieście Orszanskim będącym na rzecze niżej wyrażona, od nas, króla, podczas corocznej naszej w Krakowie danej, która wypisując z liią słowo do słowa, tak się w sobie ma: Ian Trzeci, z Bożej Łaski, król Polski, Wielkie Księże Litewski, Ruski Prusski etc. oznaczającym toto:

kiew Świętego Ilii u założenia w mieście naszym Orszanskim za Dnieprem stojącej pewnej wlok, z podpisem Nayjaśnieyszabo swiętey pańscie Króla I. M. Michała de data: w Krakowie dnia dwunastego, m-ca oktobra, roku tysiąc sześćset sześćdziesiąt dziewiątego, u suplikowań nam przez P. P. Radcow u urzędników naszych dworskich spraw Dementjewicz swieszczeni i k cerkwi Świętego Ilii u w mieście Orszanskim lezacey ten list przywilej moja u powaga naszą Królewską stwierdzili u amosnili. Ten tedy list confirmacyjny przez rzeczonego swieszczenika słowo do słowa, a ten nasz przywilej wpisać roszkazaliśmy, który tak się w sobie ma: Michał, z Bożej Łaski, król Polski, Wielkie Księże Litewski, Russki, Prusski, Mazowiecki, Zmoydski, Inflantski, Smoleński, Wołyński, Podolski, Kijowski, Podlaski, Siewierski u Czernihowski oznajmujiemy tym listem naszym komu o tem wiedzieć należy: pokładany był przed nami list przywilej Nayjaśnieyszego Króla I. M. Zygmunta trzeciego, antecessora naszego, data roku tysiąc pięćset dziewięćdziesiąt piątego, mienia Augustu wtorego dnia, swieszczeniowi kanoni Dementjewiczowi, miasta naszego Orszanskiego popowu założenia cerkwi Świętego Ilii na pewna ziemi wlokę, za Dnieprem podle wlok swieszczenika Troieckiego leżąca *), dane. Przydanie gruntu nieco od miasta ratione zamiany osobliwsze przewoz zdawna na Dnieprze do tey że cerkwi należacy confirmowany. Który od słowa do słowa tak się w sobie ma:

Жигимонтъ Трети, божою милостию, король польскій и великій князь Литовскій, русскій, прусскій, Жмудскій, Инфлянційский, Подольскій, Кіевскій, Подлісскій, д'бічный Король, ознаймуемъ съмъ листомъ нашимъ всімъ вобеци и каждому въ особа, кому бы то ведать належало. Виль намъ чоломъ попъ места нашего оршанского заłożenia церкви святого Иллі Иванъ Дементеевичъ и покладаль передъ нами листъ ревизоровъ нашихъ, уроженныхъ Андрея Вороная суды земскаго оршанскаго, Александра Раковскаго, въ которомъ пишеть: ижъ они, будучы отъ насъ высланными до места оршанского для учиненія порядку помери волосные и для поровнянія плацовъ и огородовъ и помъраочы кгрунты мескіе, земли пашныхъ, оромые на церковъ святого Иллі належащые за рекою Днепромъ до кгрунтоў мескихъ забравши, вотмѣне дали ему волоку земли также за рекою Днепромъ подле священника Троицкаго, а другое стороной подле волоки Пилата (sic!) и Остата (sic!), обраные отъ плацовъ мешианъ нашихъ оршанскихъ до товъ зому, гдѣ домъ ево подле церкви святого Иллі. А ещо придали ему нечто кгрунтоў мескихъ, за кгрунтъ его, что отдали волме земляницу нашему Миколаю Скоку, з которого кгрунту до церкви святого Иллі належаго никакое повинности не годили, одво за насъ Господара и за го-

ныхъ нашихъ пана Бога просити священники суть повинни. Къ тому мети перевозъ, который зъ давнихъ часовъ на ту церковь на реце Днепре наданный отъ княгини Дмитровое Юрьеве жаны Софи, ижъ она збудовавши оную церковь святого Илли перевозъ на той реце Днепре везде казала, якожъ и книгами церковными оное наданіе передъ ревизорами нашими показав, и быв намъ чаломъ поженепый Иоанъ Дементеевичъ, абыхмо ево самово и потомъ будучихъ по немъ священниковъ въ церкви светого Илли, ведле листу ревизорскому при той волоце и кгрунту ему вышемененыхъ на церковь святого Илли данный и при перевозе на реце Днепре вечно заставивши листомъ нашымъ подтвердили. Въ томъ мы, Господарь, видечы чаломбите ево слушное тотъ листъ ревизорскій огледавши и все речи въ немъ описанные къ ведомости нашей Господарской пропустивши, во всемъ его при моци заставуемъ и симъ листомъ нашимъ повѣдаемъ: маєть преречоный Иванъ Дементеевичъ, попъ места нашово Оршицково, и на потомъ будучий ипъцеркви светого Илли пана Бога занась Господара просечи тое волоки отъ ревизоровъ нашихъ ему въ отмене даное также и перевозъ на реце Днепре отъ княгини Дмитровое Юрьевича княгини Софии на церковь святою Илли и вшелякихъ пожитковъ отъ тово приходячыхъ яко и первое уживати вечными часы. И на то дали есмо ему и на потомъ будучимъ попомъ церкви святою Илли сесь нашъ листъ съ подписомъ руки нашей господарской и з печатью нашою. Писанъ у Кракове. Лета отъ нароженя Сына Божего тысяча пятьсотъ девятьдесятъ пятово, м-ца августи второго дня.

U tego listu przy pieczęci podpis temi słowy: Sigismundus Rex. Iarosz Kotowicz piśarz W-o X-wa Litewskiego.

Wyniesiona zatem była do nas przez urzędników Panów Radcow y Urzędników naszych dworowych przy boku naszym na ten czas będących imieniem Stefana Łapuzewskiego swieszczennika założenia Świętego Illego prośba, abyśmy przywilej Naujaśniejszego Antecessora naszego na wloki ziemi za Dnieprzem wedle wloki swieszczennika Trojeckiego leżacey u przydanie gruntu nieco od miasta, osobliwej przewoz na Dnieprze na cerkiew S-o Illegi nadana we wszystkim stwierdzili y zmocnili. My tedy, Król, do pomienioney prośby łaskawie się skłoniwszy wyżey mianowanym przywilej Naujaśniejszego Króla I-o M-ci Zygmunta trzeciego popom cerkwi założenia S-o Illegi nadany we wszelkich punktach, dansulach y paragrafach powagą naszą królewską stwierdzamy, zmocniamy y approbiem wiecznemi czasy. Tako dla lepszej wiary ręką się naszą podpisawszy, pieczęć W-o X-a Litewskiego przycisnąć roszkazalismu. Dan w Krakowie, dnia dwudziestego

anna Dementiewicza swieszczennika Orszanskiego laskawie się skłoniwszy ten specyfikowany przywilej świętey pamięci I-o M-ci Michała confirmuimy we wszystkich onego punktach, paragrafach, conditiach, dansulach mocą y powaga naszą królewską stwierdzamy, zmocniamy y przy zupełnej mocy włoki wyżey pomienioney y przewoza na rzece Dnieprze w spokoynym używaniu pomienionego Ioanna Dementiewicza terazniejszego y na potym będącego y na potym będących swieszczennikow Orszanskichcale y nie narusznie in quatum juris est zachowuimy. Na co dla lepszej wiary ręką się naszą podpisawszy pieczęć W-o X-a Litewskiego przycisnąć roszkazaliśmy. Dan w Krakowie na szczęśliwej koronacyi naszej, dnia piętnastego marca, roku państwa tysiąc sześćset siedmdziesiąt szóstego, panowania naszego pierwszego roku.

U tego listu confirmacyjnego podpis ręki naszej y pisarskiej w te słowa: Jan Król. Jan Okuzow Brzostowski, pisarz W-o X-a Litewskiego.

A tak My Król, do pomienioney prośby łaskawie się skłoniwszy, od nas króla na rzecz wyżey wyrażoną, służącej stronie potrzebującę z xięg Metryki naszej Wielkiej W-o X-a Litewskiego extractem wydać roszkazaliśmy przy pieczęci W-o X-a Litewskiego. Dan w kancelarii naszej dnia ósmego m-ca Marca, roku tysiąc sześćset osmdziesiąt trzeciego, panowania naszego dziewiątego roku.

U tego prawa z booki Metryki Litowskiej wydanowej podпись rukę tymi słowami.

Krysztof Pac, Kanzlerz W-o X-a Litewskiego...

Каковой привилей до книгъ земскихъ Оршанскихъ принять и вписанъ.

Переводъ польского текста привилегії Яна III:

Янь III, Божьей милостію, корольпольский, великий князь литовский, русский, прусский, жмудский, мазовецкий, инфлянтский, подольский, подлясий, киевский волынский, смоленский, съверский и черниговский объявляюмъ симъ листомъ нашимъ: —нась просили о выдаче изъ метрикъ канцелярии нашей вел. кн. Литовского копії утверждения фундуша на церковь св. Иллі въ г. Оршѣ, данного нами королемъ въ г. Краковѣ, въ день нашей коронации на предметъ, ниже изложенный. Дословно сей фундуш заключается въ следующемъ:

Янь III, B. M., корольпольский, великий князь литовский и пр. симъ листомъ объявляюмъ кому то вѣдать надлежить. Намъ представлено было подписанное его велич., блаженной памяти королемъ Михаиломъ, въ Краковѣ отъ 12 октября 1669 года, утверждение за св. Ильинской церкви, находящейся въ нашемъ гор. Оршѣ, наданы полной уволоки земли за р. Днѣпромъ. При этомъ священикъ св. Ильинской церкви г. Орши о. Дементеевичъ, чрезъ чиновниковъ нашего придворного совета просилъ насъ, чтобы эта пра-

названного священника и нашу привилегию мы приказали дословно записать слѣд. образомъ:

Михаилъ, Б. М., король польскій, великий князь литовскій, русскій, прусскій, мазовецкій, жмудскій, инфлянцкій, смоленскій, волынскій, подольскій, кіевскій, подляскій, сіверскій и черниговскій объявляемъ симъ листомъ нашимъ кому то вѣдать надлежить: намъ была представлена привилегія предшественника нашего его велич. короля Сигизмунда III, данная отъ 2 августа 1595 священнику Іоанну Дементьевичу, попу церкви св. Ильинской въ г. Оршѣ на вѣрную уволоку земли за р. Даѣпромъ, лежащую подлѣ уволоки священника Троицкой церкви. Къ наданному грунту прибавлена вѣкоторая небольшая часть городской земли въ виду замѣны; сверхъ сего перевозъ на р. Даѣпрѣ, издавна принадлежащей той же церкви и утвержденный. Дословно эта привилегія нижеслѣдующая...

...Затѣмъ, чрезъ вѣкоторыхъ чиновниковъ нашего придворного совѣта была внесена къ намъ, отъ имени Стефана Лапушевскаго, священника св. Ильинскаго просьба, чтобы мы во всемъ подтвердили привилегію его велич. предшественника нашего на уволоку земли, находящейся за Даѣпромъ подлѣ уволоки священника Троицкаго и на прибавку отъ города и кромѣ сего на перевозъ на р. Даѣпрѣ, наданный на церковь св. Иліи. Милостиво склонившись на упомянутую просьбу, мы, король, вышеприведенную привилегію его велич. короля Сигизмунда III, данную попамъ церкви св. Иліи во всѣхъ пунктахъ, прибавленіяхъ и параграфахъ нашему королевской властью утверждаемъ и одобря-

емъ на вѣчное время. Для вящшаго удостовѣренія, подпись сіе собственноручно, мы приказали приложить печать вел. кн. Литовскаго. Дано въ Краковѣ, 20 октября въ 1669 году, царствованія нашего въ первомъ году.

Мы, король, милостиво склонившись на ту просьбу названного Іоанна Дементьевича, священника оршанскаго, сію вышеприведенную привилегію блаж. памяти Михаила утверждаемъ во всѣхъ его пунктахъ, параграфахъ, кондіціяхъ, добавленіяхъ силою и властью нашему королевской. И какъ названного Ивана Дементьевича теперешняго священника такъ и слѣдующаго за нимъ, и будущихъ за тѣхъ священниковъ оршанскихъ вседѣло и неизнашимо по силѣ законовъ оберегаемъ въ полномъ владѣніи и спокойномъ пользованіи вышепоименованою уволокой и перевозомъ на р. Даѣпрѣ. Въ удостовѣреніе сего собственноручно подписаніи, печать вел. кн. Литовскаго приложить приказали. Дано въ Краковѣ на благополучной коронаціи нашей 15 марта 1679 года, царствованія нашего въ первый годъ.

У сего подтвердительного листа подпись наша и писари такими словами: Илья король. Иванъ Окунтовъ Бржостовскій, писарь вел. кн. Литовскаго.

Копію всего вышеписаннаго, милостиво склонившись на вышеуказанную просьбу, мы приказали выдать изъ книжъ великой метрики нашей вел. княж. Литовскаго отъ имени нашего сторонѣ просящей съ приложенiemъ печати вел. княж. Литовскаго. Дано въ канцеляріи нашей 8 марта 1683 года, царствованія нашего въ девятый годъ.

Д. Я. И. в. Довгяло.